

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italia

Our VAT-No.	DE306685527
Your VAT-No.	IT04886850728

Nr./ No.	23108523
Datum / Date	05.10.2023

Kunde	
Customer	
Client	
101102	

Lieferant	
Supplier	
Fournisseur	
91002733	

Ihre Zeichen / Bestell-Nr. / Lieferplan-Nr. / Datum
Customer Identification / Order No. / Date
Référence client / N° et Date de la comm.

Abschluss-Nr.
Additions
550004558

**Unsere Abteilung
Supplier Department
Département fournisseur**

Hausruf
Tel. Ext.
Tél. Intér.
93214

Versandart
Type of shipment
Mode d'expédition **Truck**

Frei
Paid
Franco

Unfrei	Unpaid	Port dû
--------	--------	---------

Verpackungsart	
Packaging	
Mode d'emballage	

Bruttogewicht kg
Gross Weight kg
Brut Poids kg

Nettogewicht kg
Net Weight kg
Net Poids kg

Abholung Sped. Schweitzer GmbH

X

siehe unten

16.351.20

12.991.20

Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien

Werk-Nr.	
----------	--

Customer Factory

Empfangs- / Abladestelle	
Unloading location	
Lieu de dechargement (code)	

100

14249

Pos.	Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de piece du destinaire
------	---

Monge	Piece	Quantité
-------	-------	----------

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.bohai-trimet.com/agb).

10 30452.04

1,200 pieces

Text	KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing No.:	251.0.3146.63
Drawing date / index:	21_002387-01, d / 06.07.21
Your art.no.	2510314663
Material:	Leg. 226
HS-Code	76169910
Country of Origin	DE
Weight (MTZ)	12.991,200 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SÌ ☐ NO
Data controllo: 10/10/23
Firma

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

240 pieces à 0 pieces	2.640 kg
40 pieces à 30 pieces	720 kg

Delivery **FCA-frei Frachtführer**
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date				KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 8 - 70026 Modugno (BA)	
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
 Aluminiumallee 1
 D-06493 Harzgerode
 Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohai-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Kiebel (CEO) · Yan Chen · Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode · Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE30684559 · Vatin-Ident.-Nr.: 7770597
Deutsche Bank AG, Magdeburg · DEUTEBAN · DE66 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode · HARZSPAR · DE44 2512 0510 0008 0000 0001 41 31



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-009513 vom 05.10.2023

Ludwigsburg, 05.10.2023

Seite 1 von 1

23-009513

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.10.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.10.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 23108523	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 16.352	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		40,00 COLLI	16.352,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-009513 empfangen am Réception des marchandises le KUENNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 20.10.2023 Datum / Date	
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604